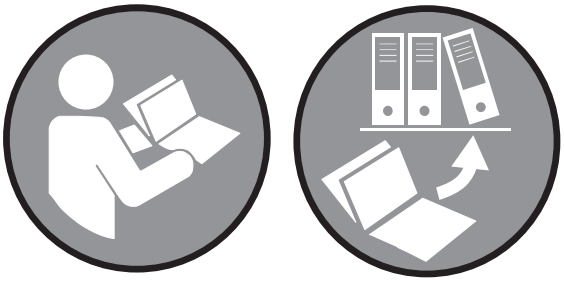
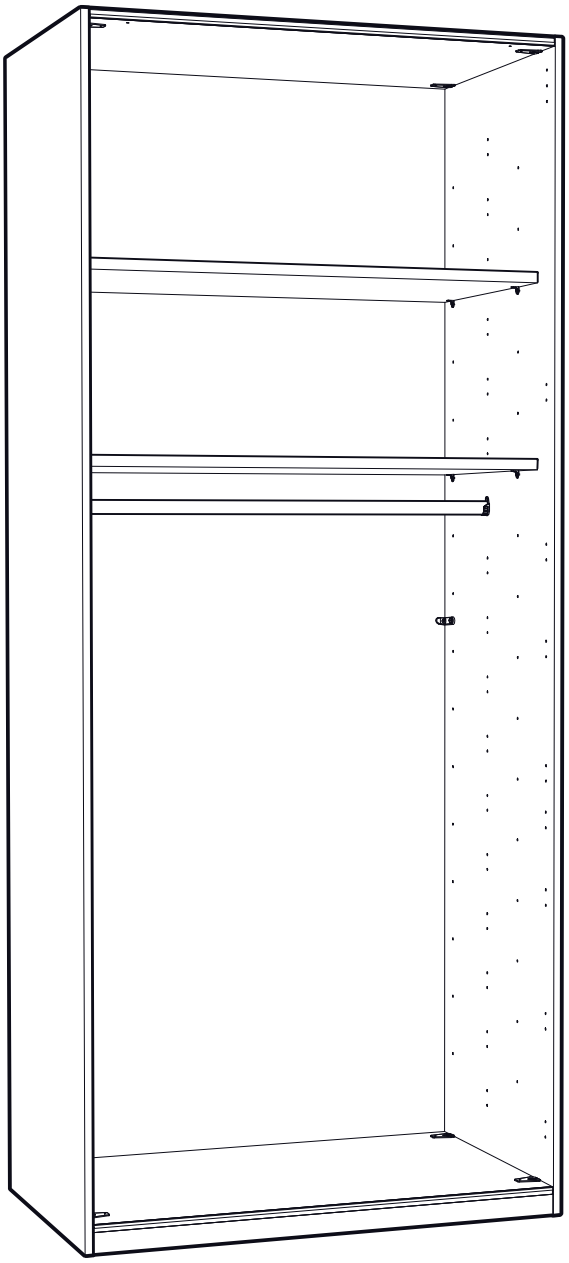
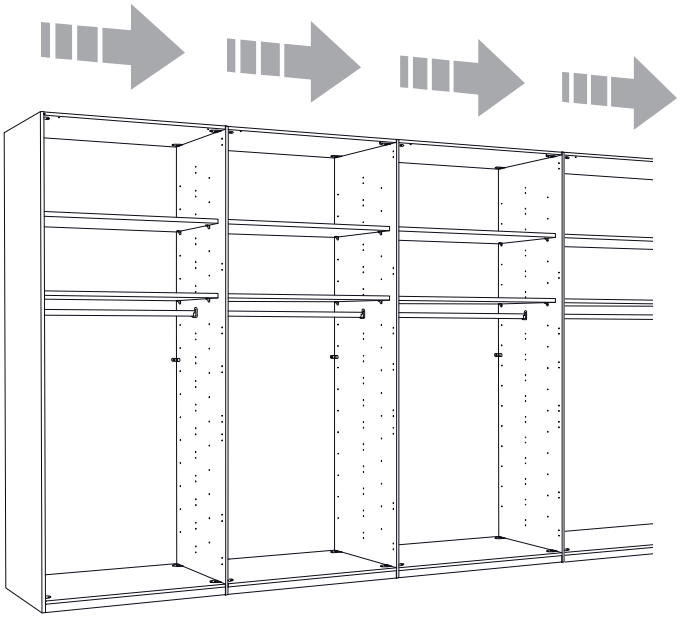
Aufbauanweisung (bitte aufbewahren)

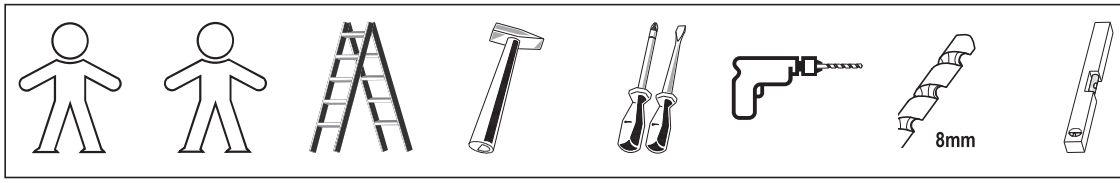
NL Opbouwinstructies (A.u.b. bewaren)
FR Consignes d'assemblage (à conserver)
GB Directions for assembly (please save it)
HR Uputa sastavljanja (obavzno sačuvajte)
SI Navodila za sestavljanje (Skrbno shranite)
HU Összeszerelési útmutató (kérjük megőrizni)
SK Návod na montáž (prosím uschovať)
CZ Návod k montáži (uložte si ho prosím)
BG Инструкция за сглобяване (Моля запазете настоящата инструкция)
RO Instrucţiuni de montaj (vă rugăm, păstraţi documentul)



Standardschrank MONTAGE-SCHRANKKORPUS-600/RW5MM

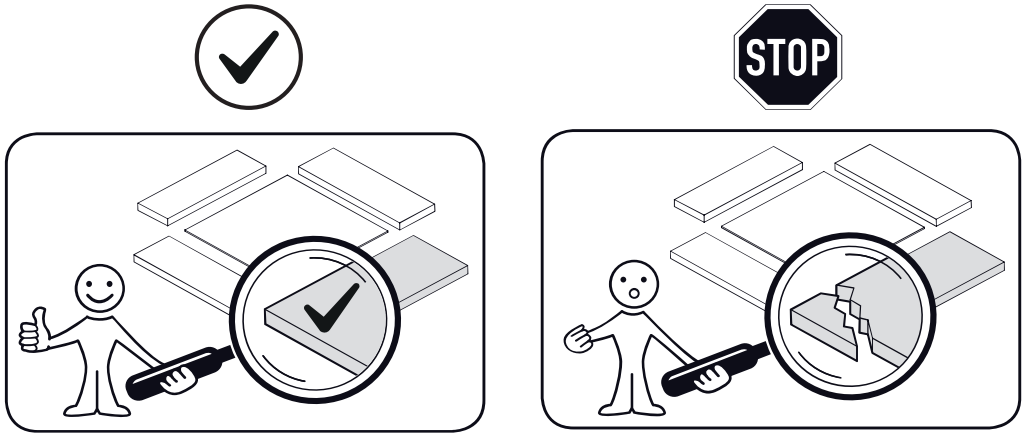


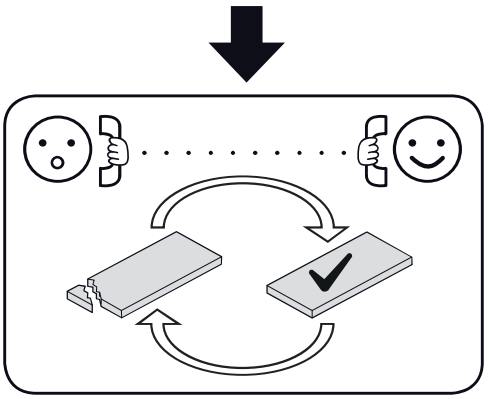


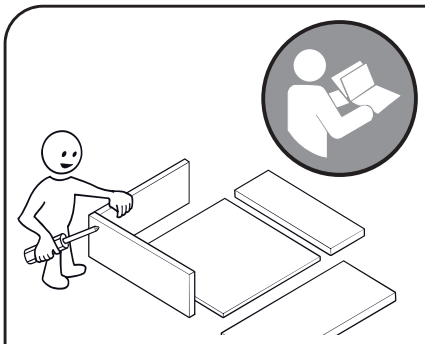


1

FIRST STEP!







Lesen Sie zuerst die Aufbauanweisung und beginnen Sie dann mit der Montage.

Die Montage muss exakt nach dieser Anleitung erfolgen, eine fehlerhafte Montage kann zu einem Sicherheitsrisiko führen.

Bei nicht vorschriftsmäßiger und/oder nicht fachmännischer Montage wird für Personen- oder Sachschäden keinerlei Haftung übernommen.

Montage nur durch Fachkräfte für Möbelmontage (FMKU)!

NL Voordat uw met de montage begint, a.u.b. de opbouwinstructies lezen. De montage moet precies volgens deze instructies worden uitgevoerd, onjuiste montage kan leiden tot een veiligheidsrisico. In geval van persoonlijke ongelukken en materiële schade is aansprakelijkheid uitgesloten, indien de montage niet overeenkomstig de voorschriften en/of niet door een vakman werd uitgevoerd. Montage alleen door specialisten!

FR Avant de commencer avec le montage, nous vous prions de bien lire les consignes d'assemblage. Le montage doit être effectué exactement selon ces instructions, un assemblage incorrect peut entraîner un risque pour la sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels dus à un montage non conforme aux instructions et/ou exécuté incorrectement. A ne faire monter que par les equipes spécialisées!

GB Before starting with the fitting, please read carefully the directions for assembly. The assembly must be carried out exactly according to these instructions, incorrect assembly can lead to a safety hazard. We will not accept any liability in case of personal injury or material damages, if not assembled according to the regulations and/or by specialists. To be mounted only by mounting teams!

HR Prije montiranja pročitajte uputu za sastavljanje. Skupština se mora obaviti točno prema ovom priručniku,netočna instalacija može dovesti do sigurnosnog rizika. U slučaju nzzepropisane i/ili ne stručne montaže ne preuzimamo odgovornost za nastanak štete osobama ili zstvarima. Montaža samo uz pomoć stručne osobe!

SI Najprej preberite navodila za sestavjanje in šele nato pričnite z montažo. Montažo je treba opraviti natančno v skladu s temi navodili, nepravilna montaža lahko povzroči varnostno tveganje. Pri montaži brez upoštevanja navodil in/ali pri nestrokovni montaži se ne prevzame nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe ali materialno škodo. Montaža samo s strani strokovnjakov!

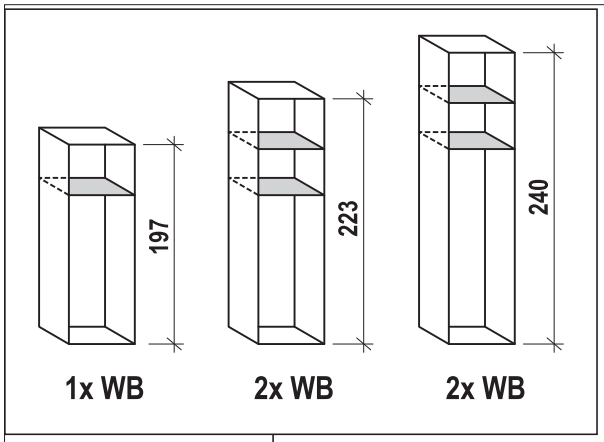
HU Olvassa el először az összeszerelési útmutatót, és csak ezután kezdje el a szerelést. Az összeszerelést pontosan ezen utasítások szerint kell elvégezni, a helytelen összeszerelés biztonsági kockázatot jelenthet. A nem előírás szerint és/vagy nem szakemberrel végzett összeszerelés esetén felmerülő személyi és anyagi károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk. Az összeszerelést csak szakember végezheti!

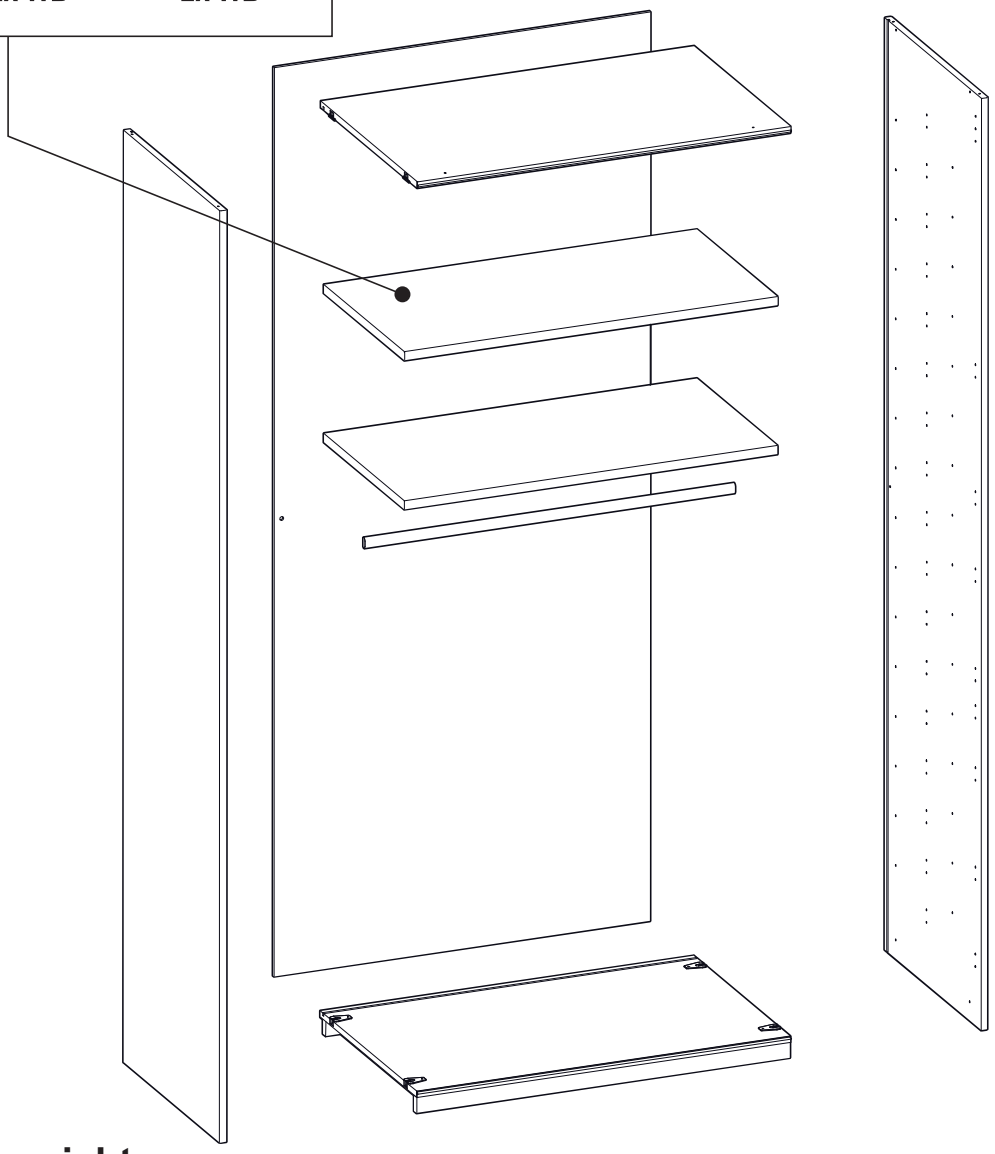
SK Najskôr si prečítajte návod na montáž a až potom začnite s montážou. Montáž sa musí vykonať presne podľa tohto návodu, nesprávna montáž môže viesť k ohrozeniu bezpečnosti. V prípade montáže v rozpore s predpismi a/alebo neodbornej montáže nepreberáme v prípade ujmy na zdraví alebo vecných škôd žiadnu zárukuzzvvz. Montáž smú vykonávať iba odborníci!

CZ Návod k montáži si nejdříve přečtěte a pak začněte s montáží. Montáž musí být provedena přesně podle tohoto návodu, nesprávná montáž může vést k ohrožení bezpečnosti. Při montáži v rozporu s předpisy nebo při neodborné montáži nepřebírá výrobce žádnou záruku za škody vzniklé na osobách nebo předmětech. Montáž smí provádět jen kvalifikovaný personál!

BG Първо прочетете инструкцията за сглобяване и след това започнете с монтажа.Монтажът трябва да се извърши точно според тези инструкции, неправилният монтаж може да доведе до опасност за безопасността. Ако монтажът не е извършен съгласно инструкцията и/или от специалисти, фирмата не поема отговорност в случай на нараняване на хора или при материални щети. Монтажът трябва да се извършва само от специалисти!

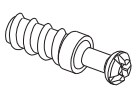
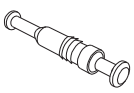
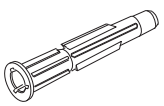
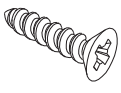
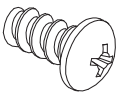
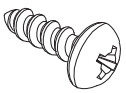
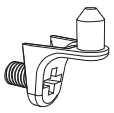
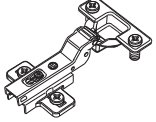
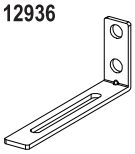
RO Mai întâi citiţi instrucţiunile de montaj, şi numai după aceea începeţi montajul. Asamblarea trebuie efectuată exact în conformitate cu aceste instrucţiuni, asamblarea incorectă poate duce la un risc de siguranţă. În caz de montaj efectuat necorespunzător şi/sau neprofesionist nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate pentru vătămarea persoanelor sau pentru pagubele materiale. Efectuarea montajului este permisă exclusiv specialiştilor!





Beschlagsübersicht

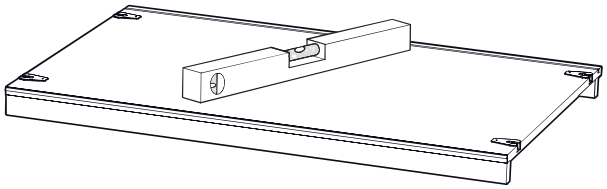
NL Beslagoverzicht
FR Tableau de quincaillerie
GB Fitting survey
HR Pregled dijelova
SI Seznam sestavnih delov
HU Kötőelem áttekintés
SK Prehľad kovaní
CZ Přehled kování
BG Монтажни елементи
RO Vedere de ansamblu

ABDECKK-05MM	**11060**  BO-014/5*12	**11067**  DB-DU706-5/34	**11306**  KU-DUEBEL-8MM/ALLZWECK	**1032**  SX-SEKO-3,5/16-PZ2	**14295**  EU-HRUKO-6,3/12-PZ2	**14852**  SX-RUKO-5,0/15-PZ2	**10582**  BOTR-STIFT/DIREKTGEW
10589 SCHRLA-METALL	**12181** SX-SEKO-4,5/60-PZ2-S-CAP	**11466** RW-WINKEL-5MM-90G	**13342**  TBV-M-35/5/13-K9+H6	**12936**  WINKEL-L-100/040-016/02N-WA			

2

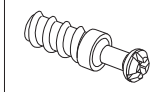
Boden mit Wasserwaage nach allen Richtungen exakt ausrichten!

NL Bodem met waterpas horizontaal plaatsen!
F Aligner la tablette avec le niveau à bulle d'air
GB Align base unit with a spirit level!
HR Uz pomoć libele poravnajte pod u svim smjerovima!
SLO Tla izravnajte z libelo natančno v vse smeri!
H A talajt vízszintezővel minden irányban pontosan ki kell egyenesíteni.
SK S pomocou libely skontrolujte, či je Vaša podlaha rovná na všetkých miestach.
CZ Dno přesně vyrovnejte vodováhou ve všech směrech!
BG Подравнете прецизно пода във всички посоки с нивелир!
RO Aliniaţi baza dulapului în toate direcţiile cu o nivelă cu bulă de aer!

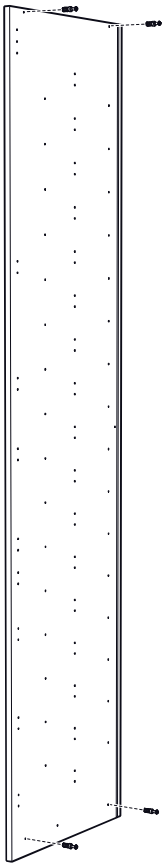


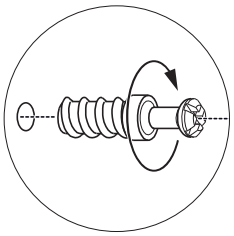
3

11060



BO-014/5*12

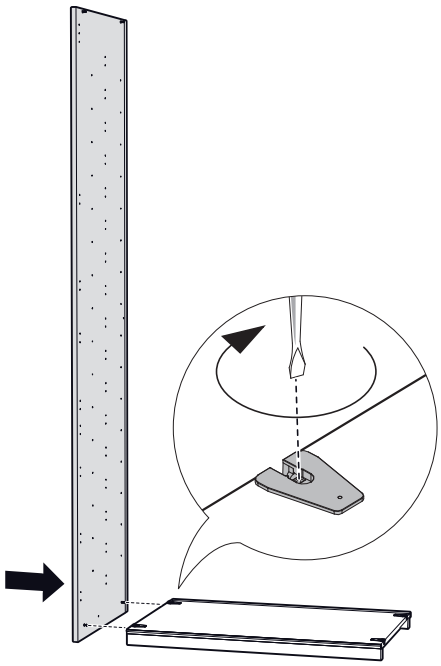




Aussenseite

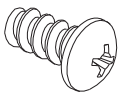
NL Buitenzijde
F Côté extérieur
GB End panel
HR Vanjska stranica
SLO zunanja stranica
H külső oldal
SK vonkajšia strana
CZ vnější strana
BG външна преграда
RO Panou exterior

4



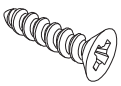
5

14295



EU-HRUKO-6,3/12-PZ2

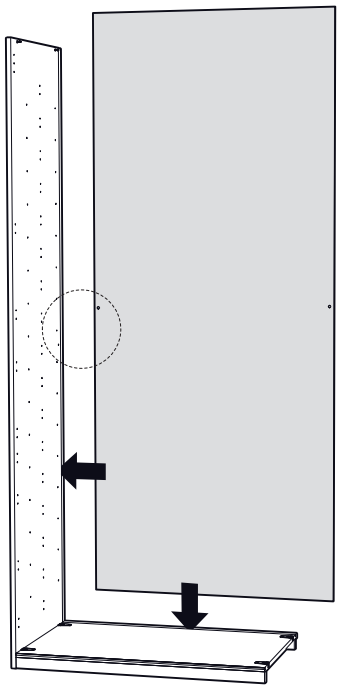
1032

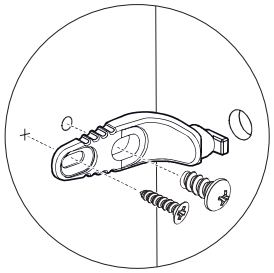


SX-SEKO-3,5/16-PZ2

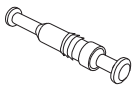
11466

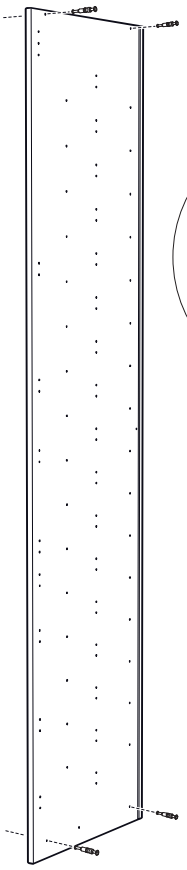
RW-WINKEL-5MM-90G

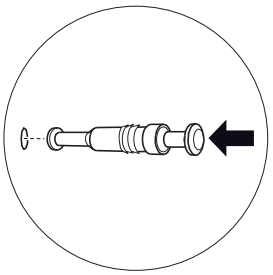




6

11067

DB-DU706-5/34

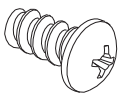
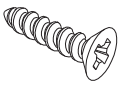


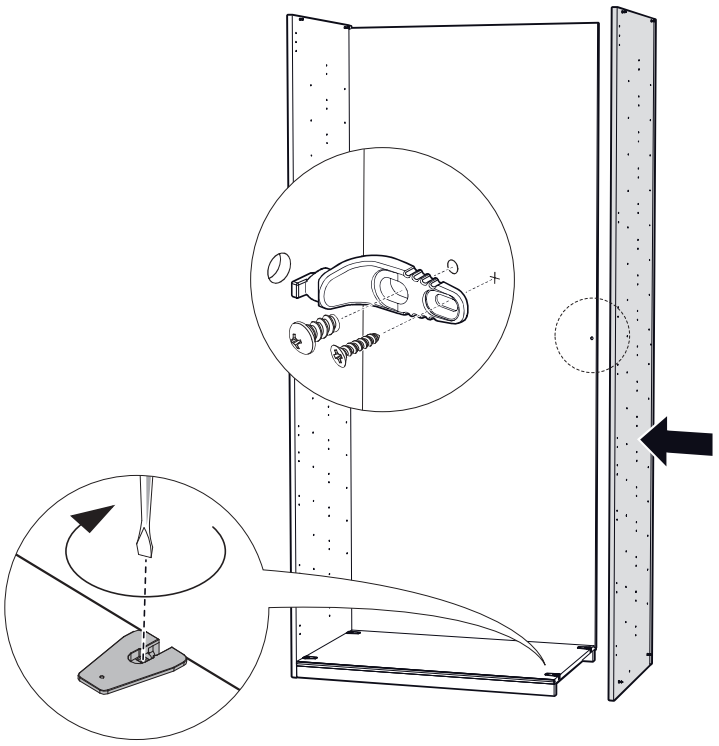


Mittelseite

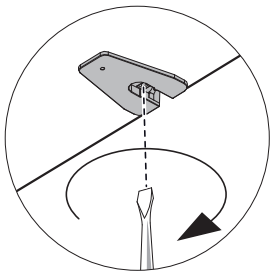
NL Middenzijde
F Cloison de séparation
GB Middle side panel
HR Srednja stranica
SLO srednja stranica
H középső oldal
SK prostredná strana
CZ prostřední strana
BG средна преграда
RO Panou separator

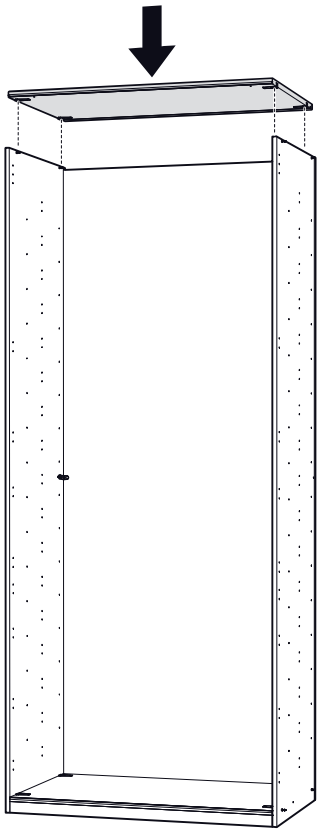
7

14295	1032	11466
		
EU-HRUKO-6,3/12-PZ2	SX-SEKO-3,5/16-PZ2	RW-WINKEL-5MM-90G



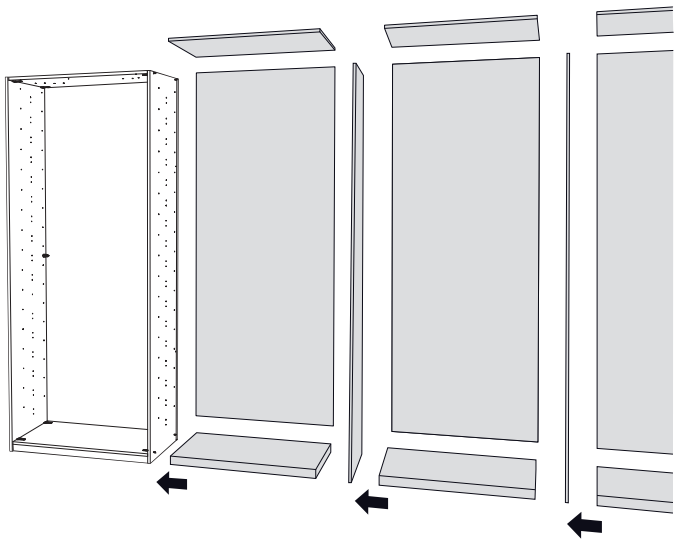
8





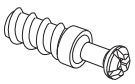
9 optional

NL facultatief
F optionnel
GB optional
HR izborni
SLO neobvezno
H választható
SK voliteľný
CZ volitelný
BG по избор
RO facultativ

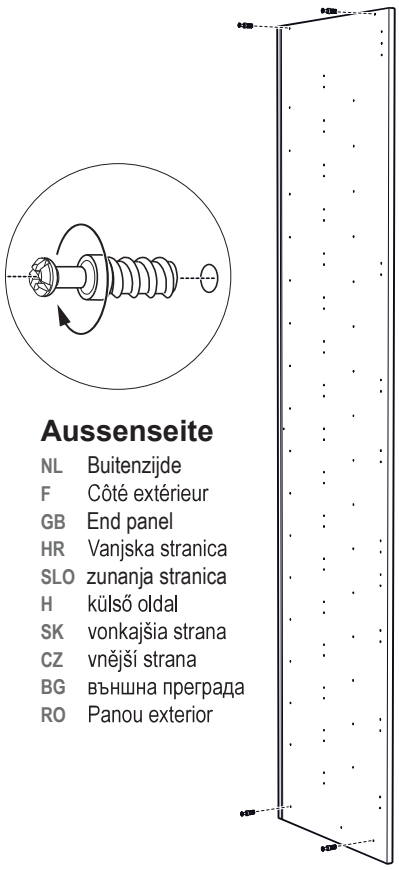


10

11060



BO-014/5*12

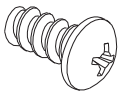


Aussenseite

NL Buitenzijde
F Côté extérieur
GB End panel
HR Vanjska stranica
SLO zunanja stranica
H külső oldal
SK vonkajšia strana
CZ vnější strana
BG външна преграда
RO Panou exterior

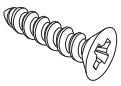
11

14295



EU-HRUKO-6,3/12-PZ2

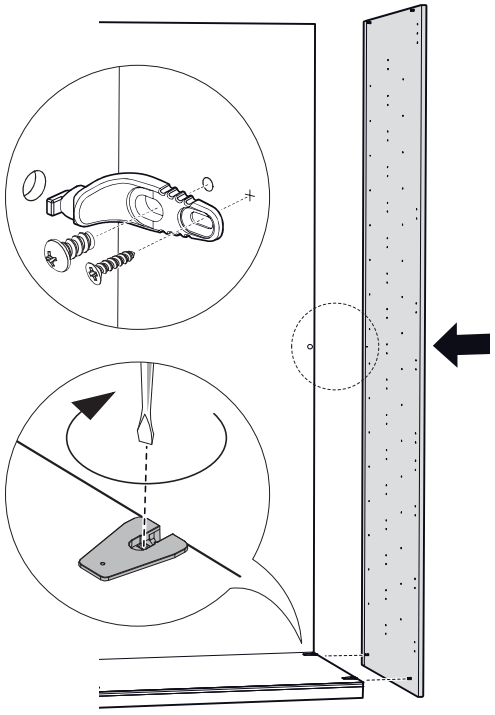
1032



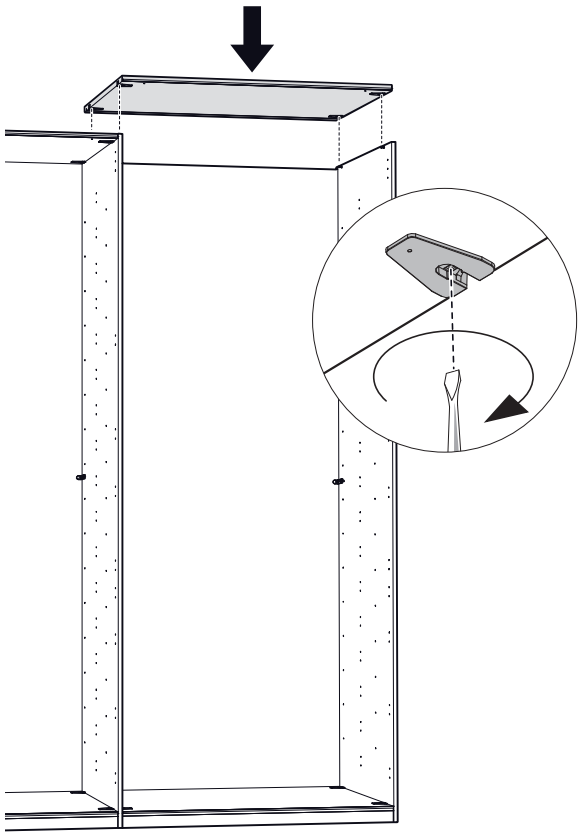
SX-SEKO-3,5/16-PZ2

11466

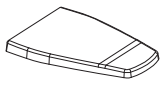
RW-WINKEL-5MM-90G



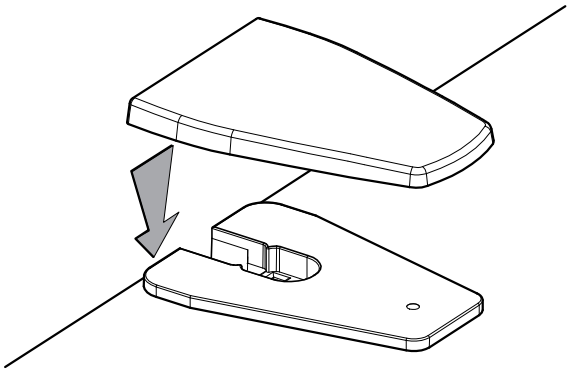
12



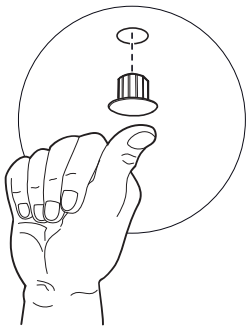
13

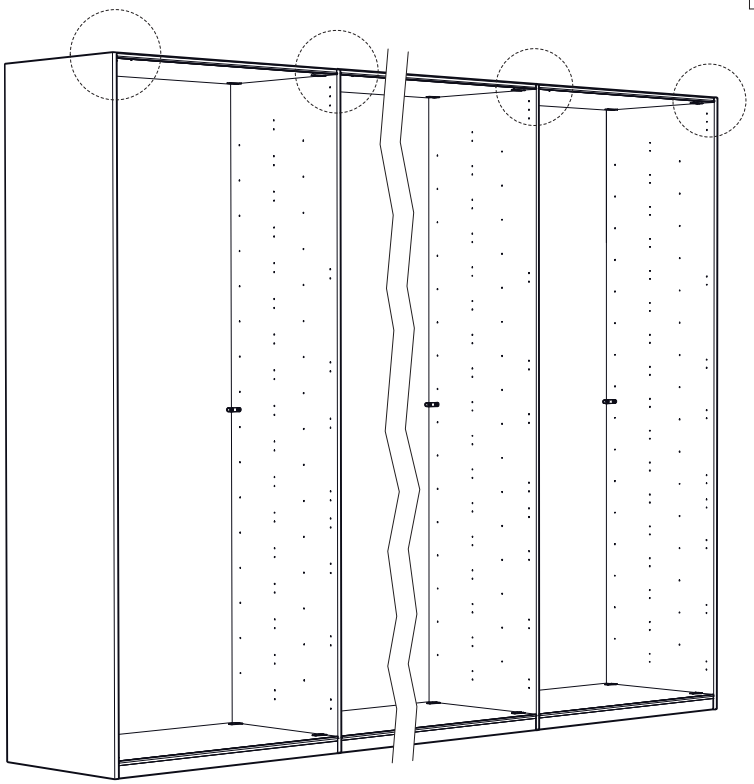


ABDECKKAPPE-RAFIX



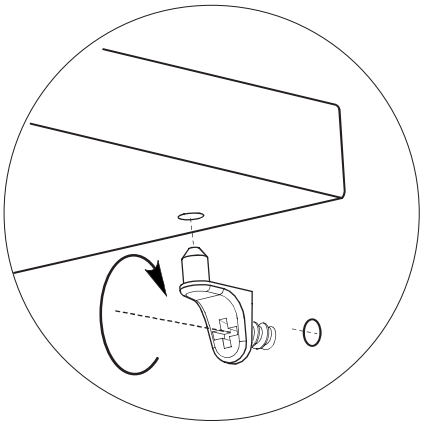
14

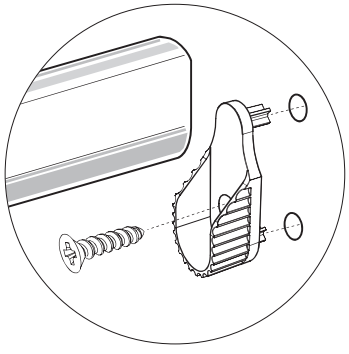


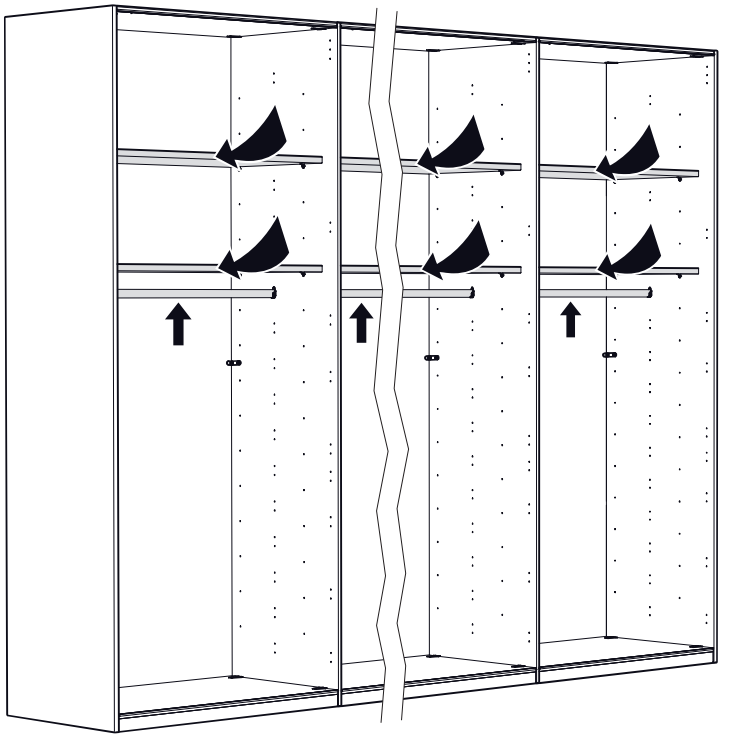


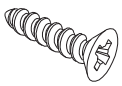
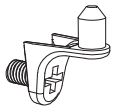
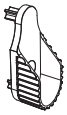
ABDECKK-05MM

15

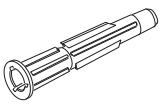
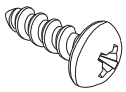
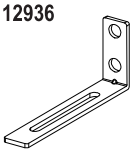






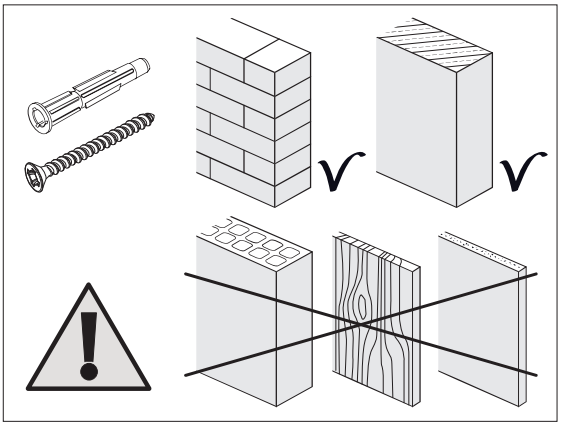
1032	10582	10589
		
SX-SEKO-3,5/16-PZ2	BOTR-STIFT/DIREKTGEW	SCHRLA-METALL

16

11306	14852	12181	12936
			
KU-DUEBEL-8MM/ALLZWECK	SX-RUKO-5,0/15-PZ2	SX-SEKO-4,5/60-PZ2-S-CAP	WINKEL-L-100/040-016/02N-WA

ACHTUNG!

Aus Sicherheitsgründen muss das Möbelteil an der Wand befestigt werden. Beiliegendes Befestigungsmaterial eignet sich nur für Massivwände. Für andere Wände müssen Spezialdübel verwendet werden.



NL **LET OP!** Uit veiligheidsoverwegingen moet het meubeldeel aan de wand bevestigd worden. Bijgevoegt bevestigings materiaal is alleen bruikbaar voor massieve wanden. Voor andere wanden moeten speciale schroeven gebruikt worden.

F **ATTENTION!** Pour des raisons de sécurité le meuble doit être fixé au mur. Le matériel ci-joint est approprié pour des murs épais. Pour d'autres murs utiliser des chevilles spéciales.

GB **ATTENTION!** For safety reasons please fix the unit to the walls. Enclosed fittings for stoned wall only. For other walls please use other pegs.

HR **OPREZ!** Zbog sigurnosnih razloga namještaj morate pričvrstiti na zid. Materijal za pričvršćivanje koji je u privitku pričvrstiti možete samo na masivne zidove. Za ostale vrste zidova morate koristiti posebne tiplove.

SLO **POZOR!** Iz varnostnih razlogov je potrebno del pohištva pritrditi na steno. Priložen material za pritrditev je primeren samo za masivne stene. Za druge stene je potrebno uporabiti posebne vložke.

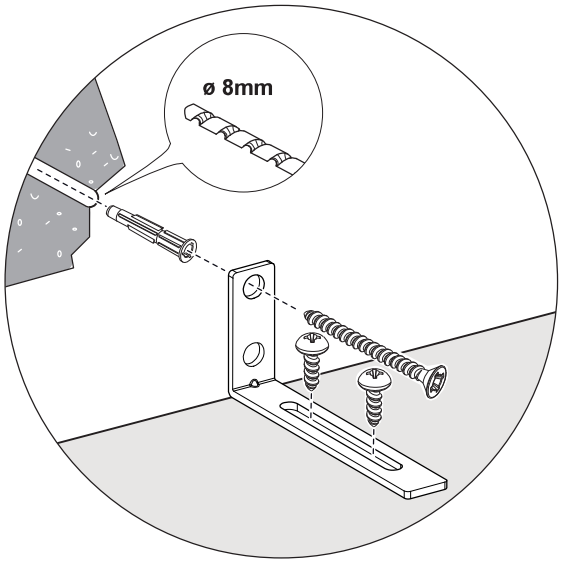
H **FIGYLEM!** Biztonsági okokból a bútordarabot a falhoz kell erősíteni. A mellékelt rögzítőanyag csak masszív falaknál alkalmazható. Egyéb falaknál speciális tiplit kell használni.

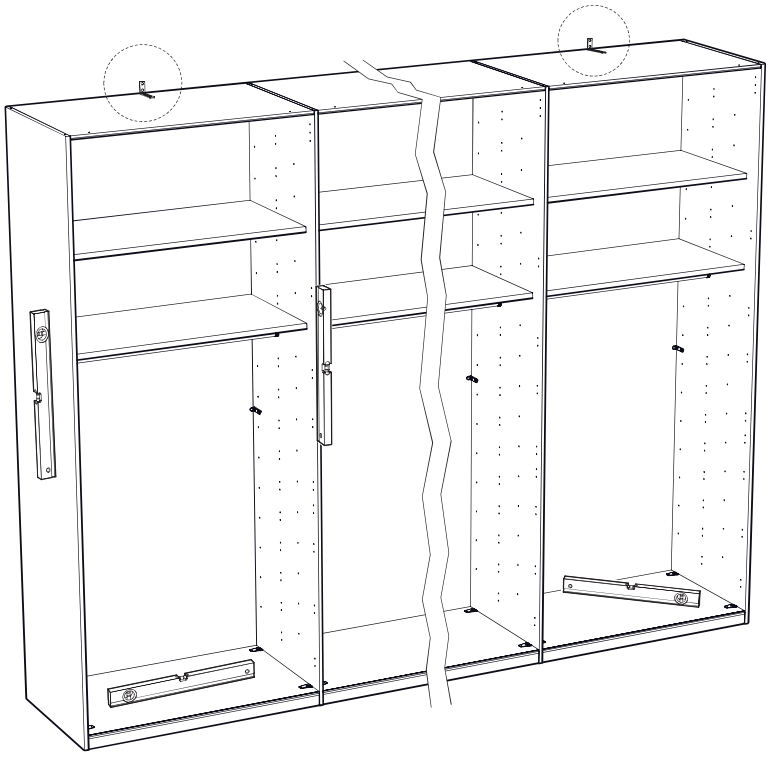
SK **POZOR!** Z bezpečnostných dôvodov musí byť táto časť nábytku pripevnená na stenu. Priložený materiál na upevnenie sa hodí len pre masívne steny.´Pre ostatné druhy stien použite špeciálne hmoždinky.

CZ **POZOR!** Z bezpečnostních důvodů musí být nábytek upevněn ke stěně. Přiložený materiál k upevnění ke stěně je vhodný pouze k použití na masivních zdech. Na jiné stěny musí být použity speciální hmoždinky.

BG **ВНИМАНИЕ!** От съображения за сигурност мебелите трябва да бъдат закрепени към стената. Приложените закрепващи приспособления са подходящи само за масивни стени. За други видове стени трябва да се използват специални дюбели.

RO **PERICOL** Din motive de siguranţă, piesa de mobilier trebuie fixată pe perete. Materialul de fixare inclus în pachetul de livrare este adecvat numai pentru pereţii masivi. Pentru alte tipuri de pereţi trebuie utilizate dibluri speciale.





Boden mit Wasserwaage nach allen Richtungen exakt ausrichten!

NL Bodem met waterpas horizontaal plaatsen!

F Aligner la tablette avec le niveau à bulle d'air

GB Align base unit with a spirit level!

HR Uz pomoć libele poravnajte pod u svim smjerovima!

SLO Tla izravnajte z libelo natančno v vse smeri!

H A talajt vízszintezővel minden irányban pontosan ki kell egyenesíteni.

SK S pomocou libely skontrolujte, či je Vaša podlaha rovná na všetkých miestach.

CZ Dno přesně vyrovnejte vodováhou ve všech směrech!

BG Подравнете прецизно пода във всички посоки с нивелир!

RO Aliniaţi baza dulapului în toate direcţiile cu o nivelă cu bulă de aer!

Servicekarte

NL Servicekaart GB Service card SI Servisna kartica SK Servisná karta BG Сервизна карта
FR Carte de service HR Servisna karta HU Szervíz kártya CZ Servisní karta RO Carte de service

Nolte Möbel GmbH & Co. KG, Konrad-Nolte-Straße 20, 76726 Germersheim, Tel.: +49-7274/51-120, www.nolte-moebel.de

Sorgfalt bei der Produktion und der Endkontrolle garantieren mängelfreie Beschaffenheit unserer Produkte. Sollten Sie dennoch Grund zu einer Mängelrüge haben, so senden Sie bitte diese Servicekarte und bei Bedarf die markierte Aufbauanweisung an Ihren Händler.

NL Zorgvuldigheid bij de productie en de eindcontrole garanderen dat onze producten vrij zijn van gebreken. Indien u toch klachten heeft, stuur dan alsublieft bijgaande servicekaart en zo nodig de montagehandleiding met toelichting naar uw verkoper.

FR Nous veillons soigneusement à la qualité impeccable de nos produits pendant la production et avec le contrôle avant le chargement. Si toutefois, vous êtes amenés à nous adresser une réclamation, nous vous prions de nous joindre la carte de service et la notice de montage sur lesquelles vous aurez marqué la pièce en question.

GB Our production techniques and final quality inspections ensure that our products are faultlessly manufactured. However, if you should have any reason for complaint, please send the service card to your dealer, if necessary enclosing the assembly instructions to indicate the faulty part.

HR Pozornost prilikom proizvodnje i finalne kontrole jamče besprijekorno stanje naših proizvoda. Imate li ipak osnova za reklamaciju, molimo da tada pošaljete priloženu servisnu kartu i prema potrebi označeno uputstvo za sklapanje vašem trgovcu.

SI Skbnost pri izdelavi in zaključni kontroli zagotavlja izdelavo naših produktov brez napak. V primeru, da imate razlog za pritožbo, Vas prosimo da svojemu trgocvcu pošljete pritrjeno servisno kartico in po potrebi tudi označeno navodilo glede sestavljanja.

HU A gondosság a gyártás és a végső ellenőrzés során garantálja temékeink hibátlan minőségét. He Önnek ennek ellnére is oka lenne az áru kellékhiányának bejelentésére, úgy kérem küldje el a mellékelt szervízkártyát és szükség esetén a megjelölt összeszerelési útmutatót kereskedőjének.

SK Dôslednosť pri výrobe a výstupnej kontrole je zárukou bezchybných vlastností našich výrobkov. Ak však aj napriek tomu máte dôvod na reklamáciu, zašlite priloženú servisnú kartu a v prípade potreby označený návod na montáž svojmu predajcovi.

CZ Pečlivost během výroby a výstupní kontrola zaručují technicky bezvadné vlastnosti našich produktů. Pokud byste přesto měli důvod k reklamaci, zašlete svému obchodníkovi přiloženou servisní kartu a v případě potřeby také označený návod k montáži.

BG Прецизността при производството и при крайния контрол гарантират отличното качество на нашите продукти. Ако въпреки това имате основание за рекламация, моля изпратете на Вашия продавач приложената сервизна карта, а при нужда - маркираната инструкция за сглобяване.

RO Atenţia în timpul producţiei şi la verificarea finală garantează calitatea impecabilă a produselor noastre. Dacă totuşi aveţi motive de reclamaţie din cauza unor deficienţe de calitate, trimiteţi distribuitorului dumneavoastră cartea de service ataşată şi – dacă este nevoie – instrucţiunea de montaj marcată.

Typ

Schrankkorpus 600/RW5MM

NL Type GB Type SI Tip SK Typ
BG Вид FR Type HR Tip HU Tipus CZ Typ RO Tip

Datum

NL Date GB Date SI Datum SK Dátum
BG Дата FR Date HR Datum HU Dátum CZ Datum RO Data

Kaufvertragsnummer / Lieferscheinnummer

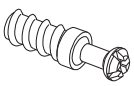
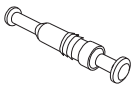
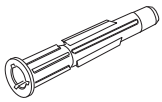
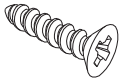
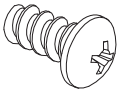
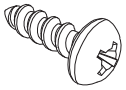
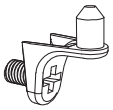
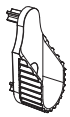
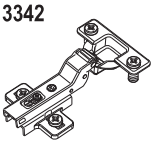
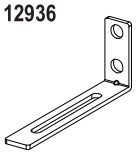
NL Koopcontract nr. / vervoerdocument nr.
FR No. contrat d'achat / no. bon de livraison
GB Purchase contract no. / delivery note no.
HR Broj prodajnog ugovora / Broj otpravnice
SI Številka kupoprodajne pogodbe / Številka dostavnice
HU Numărul contractului de achiziţionare / numărul bonului de livrare
SK Vételi szerződés száma / Szállítólevél száma
CZ Číslo kúpnej zmluvy / číslo dodacieho listu
BG № на договора за продажба / № на деливъри ордера
RO Č.kupní smlouvy / číslo dodacího listu

Fehlerursache

NL Oorzaak van het gebrek HU Hiba oka
FR Raison de la réclamation SK Príčina chyby
GB Reason for complaint CZ Příčina závady
HR Uzrok greške BG Причина за дефекта
SI Vzrok napake RO Cauza defecţiunilor

Beschlagsübersicht

NL Beslagoverzicht GB Fitting survey SI Seznam sestavnih delov SK Prehľad kovaní BG Монтажни елементи
FR Tableau de quincaillerie HR Pregled dijelova HU Kötőelem áttekintés CZ Přehled kování RO Vedere de ansamblu

ABDECKK-05MM	11060  BO-014/5*12	11067  DB-DU706-5/34	11306  KU-DUEBEL-8MM/ALLZWECK	1032  SX-SEKO-3,5/16-PZ2	14295  EU-HRUKO-6,3/12-PZ2	14852  SX-RUKO-5,0/15-PZ2	10582  BOTR-STIFT/DIREKTGEW
10589  SCHRLA-METALL	12181 SX-SEKO-4,5/60-PZ2-S-CAP	11466 RW-WINKEL-5MM-90G	13342  TBV-M-35/5/13-K9+H6	12936  WINKEL-L-100/040-016/02N-WA			